

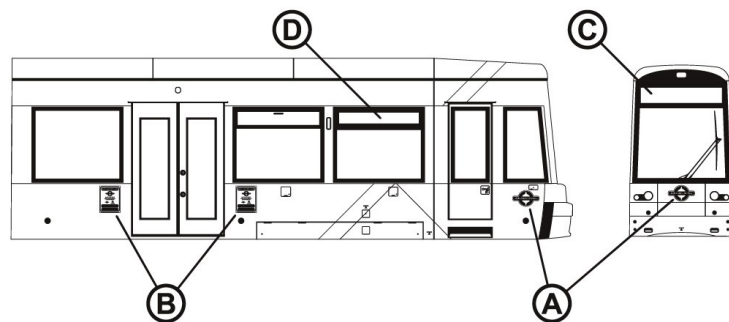


Die **Straßenbahn Adelaide** besaß in der Vergangenheit ein sehr ausgedehntes Straßenbahnnetz, von dem heute noch eine 15 Kilometer lange Linie von der Innenstadt der australischen Stadt Adelaide zum Küstenvorort Glenelg betrieben wird, die nach ihrem Fahrtziel Glenelg Tram genannt wird. Sie verkehrt im 15-Minuten-Takt und ist Teil des öffentlichen Verkehrssystems Adelaide Metro.

Bis 2006 ist der gesamte Verkehr der Straßenbahn Adelaide von historischen Bahnen der Baureihe H aus dem Jahr 1929 erbracht worden. Ab 2005 kamen die ersten Mitglieder der neuen Fahrzeugflotte aus modernen **Flexity Classic-Bahnen** in Australien an, die im Januar 2006 in den planmäßigen Betrieb gingen. Elf 30 Meter lange Niederflur-Gelenktriebwagen, die von Bombardier Transportation in Deutschland gebaut wurden, haben die H-Wagen im täglichen Verkehr abgelöst.

Die Modelle sind dank der (8-Polig) sehr einfach zu digitalisieren. Für den Decoder-Einbau **öffnen** Sie zuerst die 6 Schrauben an der Unterseite der Kopfteile, die das Gehäuse mit der Fahrwerksplatte verbinden. Die Wagenkästen können danach einfach angehoben werden. Die Sitzplatten sind nur gesteckt und werden mithilfe eines schmalen Schraubenziehers oder Messers abgehoben und entfernt. Tauschen Sie den Brückenstecker gegen einen passenden NEM651-Decoder aus

Die beigelegten **Zielschilder** sind als Hinterglas-Aufkleber ausgeführt. Die gewünschte Destination wird mithilfe einer scharfen Schere oder eines Skalpells ausgeschnitten und laut Abbindung aufgeklebt. Danach setzen Sie das Gehäuse wieder vorsichtig auf, um es zu verschrauben.



- (A) ... "Adelaide Metro - Logo" (Nassschiebebild) auf Bug/Heck bzw. auf Seite
- (B) ... "Welcome aboard" (Nassschiebebild) jew. li/re neben allen Türen (optional)
- (C) ... Front-Destination (SK-Folien-Aufkleber)
- (D) ... Side-Destination (SK-Folienkleber-Hinterglas)



The Adelaide Tramway had a very extensive tram network in the past, of which a 15-kilometre line is still operated today from the inner city of the Australian city of Adelaide to the coastal suburb of Glenelg, called the Glenelg Tram after its destination. It runs every 15 minutes and is part of the Adelaide Metro public transport system.

Until 2006, all Adelaide tram services were provided by historic 1929 Class H trams. From 2005, the first members of the new fleet of modern **Flexity Classic trams** arrived in Australia and entered scheduled service in January 2006. Eleven 30-metre long low-floor articulated railcars built by Bombardier Transportation in Germany have replaced the H cars in daily service.

The models are very easy to digitise thanks to the **NEM651** interface (8-pole). For decoder installation, first **open** the 6 screws on the underside of the head sections that connect the body to the chassis plate. The car bodies can then simply be lifted. The seat plates are only plugged in and are levered off and removed with the help of a narrow screwdriver or knife. Replace the bridge plug with a suitable NEM651 decoder.

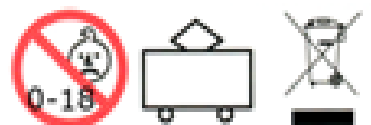
The enclosed **destination plates** are rear glass stickers. Cut out the desired destination using sharp scissors or a scalpel and stick it on according to the binding. Afterwards, carefully put the housing back on to screw it in place.

Made in Austria!

Achtung! Verkleinertes Modell für erwachsene Sammler von mindestens 14 Jahren. Kein Spielzeug. Außer Reichweite von KINDERN aufbewahren! Attention! Scale model for adult collectors of at least 14 years of age. Not a toy. Keep out of reach of CHILDREN! Danger! Modèle réduit pour les collectionneurs adultes d'au moins 14 ans. Ceci n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des ENFANTS! Attention! Risque de blessures en cas de mauvaise manipulation. Méfiez-vous des arêtes vives! Attenzione! Pericolo di lesioni, se gestita in modo improprio. Attenzione ai bordi taglienti! Questo modello non è un giocattolo! Attenzione! Questa lista dei modelli non è un giocattolo! Pericolo di lesioni, se gestita in modo improprio. Attenzione ai bordi taglienti! Alla fine della sua vita riutilizzare questo prodotto in un punto di raccolta per apparecchiature elettroniche. ¡Atención! Esta lista de modelos NO ES UN JUGUETE! Peligro de lesiones si se maneja de manera inadecuada. Tenga cuidado con los bordes afilados! Al final de su vida útil reciclar este producto a un punto de recogida para equipos electrónicos. Pozor! Tento seznam modelu není hračka! Nebezpečí zranění při nesprávném zacházení. Dejte si pozor na ostré hrany! Na konci své životnosti recyklovat tento výrobek na sběrném místě pro elektronické zařízení.

Garantie und Service:

Leopold Halling GesmbH., A-1230 Wien, Leopoldgasse 15-17 +43 1
604 31 22, office@halling.at, www.halling.at



Alle Angaben in den Aussendungen sind unverbindlich und ohne Gewähr. Irrtümer, Druckfehler und Zwischenverkauf ausdrücklich vorbehalten!
All information in the advertisement is non-binding and without guarantee. Errors, misprints and prior sale expressly reserved!

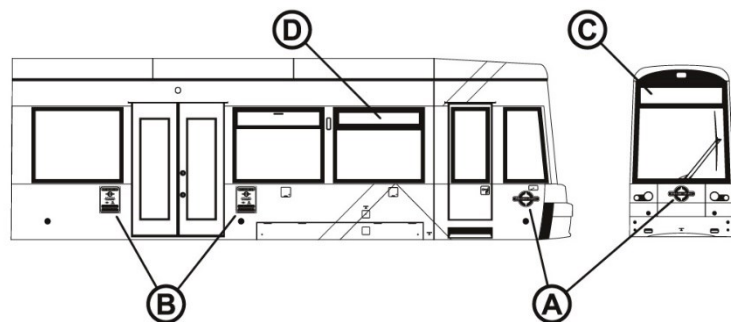


Die **Straßenbahn Adelaide** besaß in der Vergangenheit ein sehr ausgedehntes Straßenbahnnetz, von dem heute noch eine 15 Kilometer lange Linie von der Innenstadt der australischen Stadt Adelaide zum Küstenvorort Glenelg betrieben wird, die nach ihrem Fahrtziel Glenelg Tram genannt wird. Sie verkehrt im 15-Minuten-Takt und ist Teil des öffentlichen Verkehrssystems Adelaide Metro.

Bis 2006 ist der gesamte Verkehr der Straßenbahn Adelaide von historischen Bahnen der Baureihe H aus dem Jahr 1929 erbracht worden. Ab 2005 kamen die ersten Mitglieder der neuen Fahrzeugflotte aus modernen **Flexity Classic-Bahnen** in Australien an, die im Januar 2006 in den planmäßigen Betrieb gingen. Elf 30 Meter lange Niederflrigelenktriebwagen, die von Bombardier Transportation in Deutschland gebaut wurden, haben die H-Wagen im täglichen Verkehr abgelöst.

Die Modelle sind dank der (8-Polig) sehr einfach zu digitalisieren. Für den Decoder-Einbau **öffnen** Sie zuerst die 6 Schrauben an der Unterseite der Kopfteile, die das Gehäuse mit der Fahrwerksplatte verbinden. Die Wagenkästen können danach einfach angehoben werden. Die Sitzplatten sind nur gesteckt und werden mithilfe eines schmalen Schraubenziehers oder Messers abgehoben und entfernt. Tauschen Sie den Brückenstecker gegen einen passenden NEM651-Decoder aus

Die beigelegten **Zielschilder** sind als Hinterglas-Aufkleber ausgeführt. Die gewünschte Destination wird mithilfe einer scharfen Schere oder eines Skalpells ausgeschnitten und laut Abbildung aufgeklebt. Danach setzen Sie das Gehäuse wieder vorsichtig auf, um es zu verschrauben.



- (A) ... "Adelaide Metro - Logo" (Nassschiebebild) auf Bug/Heck bzw. auf Seite
- (B) ... "Welcome aboard" (Nassschiebebild) jew. li/re neben allen Türen (optional)
- (C) ... Front-Destination (SK-Folien-Aufkleber)
- (D) ... Side-Destination (SK-Folienkleber-Hinterglas)



The Adelaide Tramway had a very extensive tram network in the past, of which a 15-kilometre line is still operated today from the inner city of the Australian city of Adelaide to the coastal suburb of Glenelg, called the Glenelg Tram after its destination. It runs every 15 minutes and is part of the Adelaide Metro public transport system.

Until 2006, all Adelaide tram services were provided by historic 1929 Class H trams. From 2005, the first members of the new fleet of modern **Flexity Classic trams** arrived in Australia and entered scheduled service in January 2006. Eleven 30-metre long low-floor articulated railcars built by Bombardier Transportation in Germany have replaced the H cars in daily service.

The models are very easy to digitise thanks to the **NEM651** interface (8-pole). For decoder installation, first **open** the 6 screws on the underside of the head sections that connect the body to the chassis plate. The car bodies can then simply be lifted. The seat plates are only plugged in and are levered off and removed with the help of a narrow screwdriver or knife. Replace the bridge plug with a suitable NEM651 decoder.

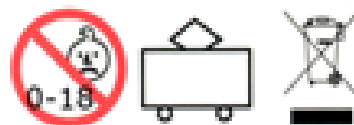
The enclosed **destination plates** are rear glass stickers. Cut out the desired destination using sharp scissors or a scalpel and stick it on according to the binding. Afterwards, carefully put the housing back on to screw it in place.

Made in Austria!

Achtung! Verkleinertes Modell für erwachsene Sammler von mindestens 14 Jahren. Kein Spielzeug. Außer Reichweite von KINDERN aufbewahren! Attention! Scale model for adult collectors of at least 14 years of age. Not a toy. Keep out of reach of CHILDREN! Danger! Modèle réduit pour les collectionneurs adultes d'au moins 14 ans. Ceci n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des ENFANTS! Attention! Risque de blessures en cas de mauvaise manipulation. Méfiez-vous des arêtes vives! Attenzione! Pericolo di lesioni, se gestita in modo improprio. Attenzione ai bordi taglienti! Questo modello non è un giocattolo! Attenzione! Questa lista dei modelli non è un giocattolo! Pericolo di lesioni, se gestita in modo improprio. Attenzione ai bordi taglienti! Alla fine della sua vita riutilizzare questo prodotto in un punto di raccolta per apparecchiature elettroniche. ¡Atención! Esta lista de modelos NO ES UN JUGUETE! Peligro de lesiones si se maneja de manera inadecuada. Tenga cuidado con los bordes afilados! Al final de su vida útil reciclar este producto a un punto de recogida para equipos electrónicos. Pozor! Tento seznam modelu není hračka! Nebezpečí zranění při nesprávném zacházení. Dejte si pozor na ostré hrany! Na konci své životnosti recyklovat tento výrobek na sběrném místě pro elektronické zařízení.

Garantie und Service:

Leopold Halling GesmbH., A-1230 Wien, Leopoldgasse 15-17 +43 1
604 31 22, office@halling.at, www.halling.at



Alle Angaben in den Aussendungen sind unverbindlich und ohne Gewähr. Irrtümer, Druckfehler und Zwischenverkauf ausdrücklich vorbehalten!
All information in the advertisement is non-binding and without guarantee. Errors, misprints and prior sale expressly reserved!